

Bruksela, 7 marca 2024 r.
(OR. en)

7451/24

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2024/0052(NLE)

AELE 17
EEE 11
ISL 10
N 18
FL 12
PECHE 99

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	4 marca 2024 r.
Do:	Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2024) 97 final
Dotyczy:	Wniosek - DECYZJA RADY w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy między Unią Europejską, Islandią, Księstwem Liechtensteinu i Królestwem Norwegii w sprawie Mechanizmu Finansowego EOG na okres od maja 2021 r. do kwietnia 2028 r., Umowy między Królestwem Norwegii a Unią Europejską w sprawie Norweskiego Mechanizmu Finansowego na okres od maja 2021 r. do kwietnia 2028 r., Protokołu dodatkowego do Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii oraz Protokołu dodatkowego do Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Islandią

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2024) 97 final.

Zał.: COM(2024) 97 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 4.3.2024 r.
COM(2024) 97 final

2024/0052 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy między Unią Europejską, Islandią, Księstwem Liechtensteinu i Królestwem Norwegii w sprawie Mechanizmu Finansowego EOG na okres od maja 2021 r. do kwietnia 2028 r., Umowy między Królestwem Norwegii a Unią Europejską w sprawie Norweskiego Mechanizmu Finansowego na okres od maja 2021 r. do kwietnia 2028 r., Protokołu dodatkowego do Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii oraz Protokołu dodatkowego do Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Islandią

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

UZASADNIENIE

Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”) pozwala Islandii, Liechtensteinowi i Norwegii („państwom EOG–EFTA”) w pełni uczestniczyć w jednolitym rynku. W związku z powyższym od chwili wejścia w życie Porozumienia EOG w 1994 r. wspomniane trzy państwa również przyczyniały się do zmniejszenia różnic gospodarczych i społecznych w Europejskim Obszarze Gospodarczym na podstawie art. 115 Porozumienia EOG. Ponadto Norwegia wniosła swój wkład w postaci oddzielnego Norweskiego Mechanizmu Finansowego. Ostatnie mechanizmy finansowe wygasły w dniu 30 kwietnia 2021 r.¹.

W związku z utrzymującą się potrzebą zmniejszania różnic gospodarczych i społecznych w Europejskim Obszarze Gospodarczym, w dniu 20 maja 2021 r. Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia negocjacji z Islandią, Liechtensteinem i Norwegią dotyczących umowy w sprawie przyszłych wkładów finansowych, jakich państwa EOG–EFTA dokonają na rzecz poprawy spójności gospodarczej i społecznej w Europejskim Obszarze Gospodarczym². Formalne negocjacje rozpoczęto w dniu 16 czerwca 2022 r. Jednocześnie, lecz niezależnie od negocjacji w sprawie mechanizmów finansowych, rozpoczęto przegląd protokołów w sprawie handlu rybami zawartych przez UE i Islandię oraz UE i Norwegię na podstawie klauzul przeglądowych protokołów dodatkowych do umów o wolnym handlu zawartych z Islandią i Norwegią³.

Na szczepku negocjatorów negocjacje zakończono dnia 30 listopada 2023 r. parafowaniem:

- Umowy między Unią Europejską, Islandią, Księstwem Liechtensteinu i Królestwem Norwegii w sprawie Mechanizmu Finansowego EOG na okres od maja 2021 r. do kwietnia 2028 r.;
- Umowy między Królestwem Norwegii a Unią Europejską w sprawie Norweskiego Mechanizmu Finansowego na okres od maja 2021 r. do kwietnia 2028 r.;
- Protokołu dodatkowego do Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii oraz
- Protokołu dodatkowego do Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Islandią.

Załączony wniosek dotyczy zawarcia Umowy w sprawie mechanizmu finansowego EOG, Umowy z Norwegią, Protokołu z Norwegią i Protokołu z Islandią.

Umowa w sprawie Mechanizmu Finansowego EOG oraz Umowa z Norwegią wspólnie zapewnią wkład finansowy państw EOG–EFTA w poprawę spójności gospodarczej i społecznej w EOG w okresie od maja 2021 r. do kwietnia 2028 r., wynoszący 3,268 mld EUR. Wynik ten odzwierciedla wytyczne negocjacyjne uzgodnione przez Radę, która zwróciła się o: a) zwiększenie wkładów finansowych państw EOG–EFTA; b) zastosowanie klucza podziału Funduszu Spójności; c) dostosowanie okresu obowiązywania nowych mechanizmów finansowych do harmonogramu instrumentów unijnej polityki spójności (2021–2027); d) uwzględnienie celów ekologicznych wśród wspieranych priorytetów oraz e) usprawnienie procesów wdrażania przyszłych mechanizmów.

Jednocześnie dokonano przeglądu dwustronnych protokołów w sprawie handlu rybami, zawartych z Islandią i Norwegią. Nowych koncesji udziela się na okres od maja 2021 r. do

¹ Dz.U. L 141 z 28.5.2016, s. 3 i 11.

² Dokument 8365/21 ADD 1 Rady.

³ Dz.U. L 141 z 28.5.2016, s. 18 i 22.

kwietnia 2028 r. Koncesje te opiera się na poprzednich protokołach na lata 2014–2021 i są one proporcjonalne do kwoty wkładów finansowych. Zapewnia się elastyczność w zakresie przenoszenia niewyczerpanych kwot na koniec okresu. Norwegia odnowi również umowę w sprawie tranzytu ryb statkami UE dokonującymi wyładunku połowu w Norwegii.

Umowy i protokoły powinny być stosowane tymczasowo od dat określonych w odpowiednich artykułach, w oczekiwaniu na zakończenie odpowiednich procedur wymaganych do ich ratyfikacji lub zawarcia i wejścia w życie.

Komisja uznała wyniki negocjacji za zadowalające i zwraca się do Rady z wnioskiem o przyjęcie załączonej decyzji dotyczącej zawarcia umowy w sprawie mechanizmu finansowego EOG, Umowy z Norwegią, Protokołu z Islandią i Protokołu z Norwegią, po uzyskaniu zgody Parlamentu Europejskiego.

Zgodnie ze zwykłą praktyką przy wprowadzaniu zmian pewnych elementów istniejących umów międzynarodowych, jako podstawę prawną projektów decyzji proponuje się stosowanie odpowiednich artykułów Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, mianowicie art. 175 akapit trzeci TFUE w przypadku umów w sprawie wkładów finansowych na rzecz spójności gospodarczej i społecznej i art. 207 TFUE w przypadku zmienionych protokołów dotyczących rybołówstwa. Ponadto art. 218 ust. 6 lit. a) TFUE stanowi podstawę prawną dla podpisania przedmiotowych umów.

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, Umowy między Unią Europejską, Islandią, Księstwem Liechtensteinu i Królestwem Norwegii w sprawie Mechanizmu Finansowego EOG na okres od maja 2021 r. do kwietnia 2028 r., Umowy między Królestwem Norwegii a Unią Europejską w sprawie Norweskiego Mechanizmu Finansowego na okres od maja 2021 r. do kwietnia 2028 r., Protokołu dodatkowego do Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii oraz Protokołu dodatkowego do Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Islandią

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 175 akapit trzeci i art. 207, w związku z art. 218 ust. 6 lit. a),

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) nadal istnieje potrzeba zmniejszania różnic gospodarczych i społecznych w Europejskim Obszarze Gospodarczym, należy zatem ustanowić nowy mechanizm wnoszenia wkładów finansowych przez państwa EOG-EFTA oraz nowy Norweski Mechanizm Finansowy.
- (2) W dniu 20 maja 2021 r. Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia negocjacji z Islandią, Księstwem Liechtensteinu i Królestwem Norwegii w sprawie umowy dotyczącej przyszłych wkładów finansowych państw EOG-EFTA na rzecz spójności gospodarczej i społecznej w Europejskim Obszarze Gospodarczym.
- (3) Mechanizm Finansowy EOG (maj 2021 r. – kwiecień 2028 r.) oraz Norweski Mechanizm Finansowy (maj 2021 r. – kwiecień 2028 r.) przyczynią się do zmniejszenia różnic gospodarczych i społecznych w Europejskim Obszarze Gospodarczym oraz do wzmocnienia stosunków między państwami EOG-EFTA a państwami będącymi beneficjentami.
- (4) W dniu 30 kwietnia 2021 r. wygasły postanowienia szczególne regulujące przywóz do Unii Europejskiej niektórych ryb i produktów rybołówstwa pochodzących z Islandii i Norwegii, określone w protokołach dodatkowych do odpowiednich umów o wolnym handlu zawartych z Europejską Wspólnotą Gospodarczą, wobec czego poddano je przeglądowi w myśl art. 1 tych protokołów.
- (5) Umowę między Unią Europejską, Islandią, Księstwem Liechtensteinu i Królestwem Norwegii w sprawie Mechanizmu Finansowego EOG na okres od maja 2021 r. do

kwietnia 2028 r., Umowę między Królestwem Norwegii a Unią Europejską w sprawie Norweskiego Mechanizmu Finansowego na okres od maja 2021 r. do kwietnia 2028 r., Protokół dodatkowy do Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii oraz Protokół dodatkowy do Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Islandią podpisano w Brukseli dnia (...) r. Wymienione umowy i protokoły powinny zostać zatwierdzone w imieniu Unii Europejskiej,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii Europejskiej Umowę między Unią Europejską, Islandią, Księstwem Liechtensteinu i Królestwem Norwegii w sprawie Mechanizmu Finansowego EOG na okres od maja 2021 r. do kwietnia 2028 r., Umowę między Królestwem Norwegii a Unią Europejską w sprawie Norweskiego Mechanizmu Finansowego na okres od maja 2021 r. do kwietnia 2028 r., Protokół dodatkowy do Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii oraz Protokół dodatkowy do Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Islandią.

Tekst Umów i Protokołów są dołączone do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady wyznacza osoby uprawnione do zdeponowania w imieniu Unii Europejskiej aktów zatwierdzenia przewidzianych w art. 3 Umowy między Unią Europejską, Islandią, Księstwem Liechtensteinu i Królestwem Norwegii w sprawie Mechanizmu Finansowego EOG na okres od maja 2021 r. do kwietnia 2028 r., w art. 11 Umowy między Królestwem Norwegii a Unią Europejską w sprawie Norweskiego Mechanizmu Finansowego na okres od maja 2021 r. do kwietnia 2028 r., w art. 5 Protokołu dodatkowego do Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii oraz w art. 4 Protokołu dodatkowego do Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Islandią w celu wyrażenia zgody Unii Europejskiej na związanie się postanowieniami tych umów i protokołów.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem ... r.⁴.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

⁴ Data wejścia w życie Umowy zostanie opublikowana przez Sekretariat Generalny Rady w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.